

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«Минский государственный лингвистический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе учреждения
образования «Минский государственный
лингвистический университет»

 Е.П.Бетенья

« 15 » марта 2023 г.

Регистрационный № УД-3402/2023

ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(китайский язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине
для специальности:

1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)»
направления специальности:

1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)»;

1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

2023 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования первой ступени по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)», утвержденного и введенного в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 г. №88 и учебных планов по направлениям специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» и 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)».

СОСТАВИТЕЛИ:

А.Н.Гордей, заведующий кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», доктор филологических наук, профессор;

М.А.Шпилевская, преподаватель кафедры теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет».

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» (протокол № 3 от 28.11.2022 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» (протокол № 7 от 15.03.2023)

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) является составной частью лингвистической подготовки преподавателей иностранного языка и переводчиков.

Целью обучения учебной дисциплине «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) является формирование навыков произнесения фонем китайского языка, всестороннее овладение студентами правилами функционирования единиц фонетической системы в процессе устной коммуникации.

Задачи изучения учебной дисциплины состоят в:

- изучении структурной организации фонетической системы китайского языка и правил функционирования ее составляющих в процессе иноязычной коммуникации;
- формировании прочных навыков дифференциации китайских звуков при реализации речи и при ее восприятии на слух;
- автоматизации навыков артикуляции и интонирования в соответствии с орфоэпическими нормами современного китайского языка;
- формировании навыков графики и техники чтения;
- усвоении основных принципов классификации единиц сегментного и просодического уровней.

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» учебная дисциплина «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) является дисциплиной компонента учреждения высшего образования цикла специальных дисциплин.

В общей системе профессиональной подготовки преподавателей китайского языка содержание учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) взаимосвязано с учебным модулем «Практическая грамматика второго иностранного языка» (китайский язык).

Изучение учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) необходимо для изучения учебных дисциплин «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» (китайский язык), «Лингвострановедение (второй иностранный язык)», «Страноведение (второй иностранный язык)».

В результате изучения учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) студенты должны

знать:

- фонетическую систему и функции звуковых средств современного китайского языка;
- особенности артикуляционно-перцептивной базы китайского языка в сравнении с русским и белорусским языками;

- состав гласных и согласных фонем, принципы их классификации;
- акцентно-ритмическую структуру слов китайского языка;
- основные тональные контуры фраз и их соотношенность с коммуникативными типами высказывания и видами речевых актов;
- тенденции акцентно-ритмической организации фразы в китайском языке;

уметь:

- распознавать и произносить гласные и согласные звуки китайского языка в изолированной позиции, в слого, в ритмической группе, во фразе и тексте;
- распознавать и воспроизводить базовые акцентно-ритмические структуры и тональные контуры китайского языка и использовать их в соответствующем коммуникативном контексте;
- графически изображать просодическую структуру фразы с учетом ее мелодической организации и типов фразовых ударений;
- читать вслух тексты различных жанрово-стилистических разновидностей и продуцировать монологические и диалогические высказывания в нормальном темпе в соответствии со смысловым содержанием и речевой ситуацией;

владеть:

- основами системной организации сегментных единиц и просодических характеристик китайского языка;
- нормативными произносительными навыками в процессе чтения вслух и говорения на китайском языке;
- навыками работы с электронными средствами обучения фонетической стороне речи.

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» учебная дисциплина «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) является дисциплиной государственного компонента цикла специальных дисциплин.

В общей системе профессиональной подготовки переводчиков китайского языка содержание учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) взаимосвязано с учебным модулем «Практическая грамматика второго иностранного языка» (китайский язык).

Изучение учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) необходимо для изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» (китайский язык).

В результате изучения учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) студенты должны

знать:

- особенности звукового строя и интонационной структуры второго иностранного языка;

- состав гласных и согласных, принципы их классификации, правила звуко-буквенных соответствий в изучаемом языке;
- основные акцентно-ритмические типы слов в изучаемом языке;
- основные высотно-мелодические структуры изучаемого языка и их соотнесенность с коммуникативными типами высказываний;

уметь:

- идентифицировать и воспроизводить базовые акцентные типы и тональные контуры изучаемого языка и использовать их в адекватном коммуникативном контексте;
- читать вслух связные тексты, продуцировать монологические и диалогические высказывания в пределах изучаемой тематики в соответствии с их смысловым содержанием и коммуникативной направленностью;

владеть:

- основами системной организации сегментных единиц и просодических характеристик китайского языка;
- нормативными произносительными навыками в процессе чтения вслух и говорения на китайском языке.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» изучение учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

для направления специальности
1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)»

академические:

- АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.
- АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.
- АК-4. Уметь работать самостоятельно.
- АК-10. Владеть нормой и узусом фонетической системы изучаемого иностранного языка.

социально-личностные:

- СЛК-6. Уметь работать в команде.
- СЛК-7. Уметь ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать особенности ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных и профессиональных общностей и групп в определенном социуме.

профессиональные:

в организационно-управленческой деятельности:

- ПК-5. Анализировать и оценивать собранные данные.
- ПК-6. Разрабатывать и представлять на согласование организационно-учебные материалы.
- ПК-7. Готовить доклады, материалы к презентациям.

ПК-8. Пользоваться глобальными информационными ресурсами и средствами телекоммуникаций.

в производственно-практической деятельности (преподавательская):

ПК-18. Пользоваться иностранными языками как предметом и средством обучения.

ПК-25. Использовать иностранный язык для устного и письменного общения в профессиональной деятельности.

в учебно-методической деятельности:

ПК-38. Осуществлять отбор и организацию языкового и речевого материала для учебных занятий с учетом уровня требований, предъявляемых к владению ими, и степени подготовленности обучаемых.

ПК-54. Пользоваться научной и справочной информацией.

ПК-56. Анализировать и интерпретировать исследуемые явления в их взаимосвязи и взаимозависимости.

для направления специальности

1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

социально-личностные:

СЛК-3. Обладать способностью к межличностным коммуникациям.

профессиональные:

в производственно-практической деятельности (переводческая):

ПК-27. Владеть государственными языками Республики Беларусь (белорусским, русским), двумя или более иностранными языками как средством осуществления своей профессиональной деятельности.

ПК-36. Владеть навыками публичной речи, обладать четкой дикцией.

ПК-37. Действовать в рамках этики устного перевода, международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций и т.д.).

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады.

ПК-58. Оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в соответствии с требованиями современной информационной библиографической культуры.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностно-личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

В соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» общее

количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык), составляет 214 академических часов, из них количество аудиторных часов составляет 108 часов (практические занятия). Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 106 академических часов. По учебной дисциплине предусмотрены текущие письменные работы.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в V семестре) на 3 курсе.

Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине является дифференцированный зачет по текущей успеваемости по окончании V семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) составляет 5 зачетных единиц.

В соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык), составляет 120 академических часов (практические занятия), из них количество аудиторных часов составляет 72 часа. Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 48 академических часов. По учебной дисциплине предусмотрены текущие письменные работы.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в III семестре) на 2 курсе.

Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине является дифференцированный зачет по текущей успеваемости по окончании III семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» (китайский язык) составляет 3 зачетные единицы.

Учебная дисциплина изучается на китайском языке.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).